

نام و نام خانوادگی:

نام دبیر: آقای تحریری

تاریخ: ..... / ۱۰ / ۱۳۹۹

پایه: نهم

درس: زبان عربی

مدت آزمون: ۷۰ دقیقه

## (امتحان از ۱۵ نمره است)

## \* مهارت ترجمه (۷ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ / وَ يَدْرَسُ فِيهِ الْحُكَمَاءُ .....

ب) عِنْدَمَا شَاهَدْتُهُ عَلَى الرَّصِيفِ الْمَقَابِلِ؛ نَادَيْتُهُ؛ .....

ج) جَسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ؛ عَلَيَّ الدَّهَابُ لِصُنْعِهَا .....

د) رَأَيْنَا دُخَانًا مِنْ بَعِيدٍ. فَأَتَيْنَا وَ شَاهَدْنَاكُمْ. ....

ه) أَنْتِ تَقْدِرِينَ عَلَى الْخُرُوجِ بِسُهُولَةٍ . .....

۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ .....

ب) اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ .....

ج) جَمَالُ الْعِلْمِ نَشْرُهُ وَ مَمَرَّتُهُ الْعَمَلُ بِهِ .....

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف) رَجَاءٌ، انْزِلُوا مِنَ الْحَافِلَةِ  لطفا از اتوبوس پیاده شوید  لطفا سوار اتوبوس شوید ب) لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا  ناراحت نباش قطعا خدا باماست  ما خدا را ناراحت نمی کنیم 

## \* مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۴- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (مَصِيرٌ، جِسْرٌ، السَّمَكَةُ، تَعَلَّبٌ)



۰/۵

۵- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است)  
(صَدَمَ، سَتَرَ، أَصَابَ، نَجَّاحَ، مَطَرٌ، كَشَفَ)

متضاد: ..... ≠ ..... مترادف: ..... = .....

۰/۵

۶- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.

صَرَخَ أَحَدُهُمْ بَغْتَةً

۷- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید.

۰/۲۵

الف)  جسور  ریح  أمطار  شَقَاوَةٌ

۰/۲۵

ب)  تَخَرَّجَ  تلاميذ  تالي  دِرَاسِيٌّ

\* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳ نمره)

۰/۵

۸- وزن و حروف اصلی کلمه زیر را بنویسید.

تَسْلِيمٌ : ..... / حروف اصلی : .....

۱

۹- هر یک از فعل های زیر را در جای مناسب خود در جدول قرار دهید.

(أُصِدِّقُ فِي حَيَاتِكَ وَ لَا تَكْذِبُ أَبَدًا / أَنْتَ لَا تُقَدِّرُ، لِمَ تُحَاوِلُ؟!)

| فعل نهی (امر منفی)   | فعل مضارع            | فعل امر              | فعل مضارع منفی       |
|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

۱۰- فعل ماضی ، مضارع مناسب را انتخاب نمایید؟

۰/۲۵

الف) هُمْ ..... حَقَائِبَهُمْ.  يَحْمِلُونَ  يَحْمَلْنَ

۰/۲۵

ب) يا ايها النجار، لِمَ ..... جِسْرًا؟!  تَصْنَعِينَ  صَنَعْتَ

۱۱- فعل أمر و فعل نهی مناسب را انتخاب نمایید؟

۰/۲۵

الف) يا صديقتي، رجاء، ..... مِنَ الْمَكْتَبَةِ.

۰/۲۵

ب) يا طَلَّابٌ، ..... واجباتكم

۰/۲۵

ج) يا ايها البنْتُ ..... شَيْئًا عَلَى الشَّجَرِ.

۰/۲۵

د) أَنْتِ تَقْدِرِينَ عَلَى الْخُرُوجِ بِسُهُولَةٍ ، .....

أُخْرِجَنَّ  أُخْرِجِي

أَكْتُبْ  أَكْتُبُوا

لَا تَكْتُبْ  لَا تَكْتُبِي

لَا تَيْأَسِي  لَا تَيْأَسِي

## \* مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱

۱۲- کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)

|                     |   |   |   |
|---------------------|---|---|---|
| گلب                 | → | ← | الَّذِي لَا يَسْمَعُ جَيِّدًا.                        |
| الجامعة             | → | ← | عَاقِبَةُ الْإِنْسَانِ فِي حَيَاتِهِ.                 |
| مصير                | → | ← | أوراقٌ فيها أخبارٌ و معلوماتٌ                         |
| الصَّحِيفَةُ        | → | ← | مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ. |
| تَقْيِيلُ السَّمْعِ | → |   |   |

۱۳- متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید.

الف) حَيَوَانٌ يَحْرَسُ أَمْوَالَ النَّاسِ.

ب) أَكْثَرَ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي .....

د) وَقْتُ نِهَآيَةِ النَّهَارِ وَ بَدَايَةِ اللَّيْلِ.

ج) لَا عَمَلَ كَالْتَحْقِيقِ.

جواب : ..... (به عربی جواب کوتاه بدهید ترجمه نکنید)

عینه  لسانه الْمَسَاءَ  الغداء درست :  نادرست : 

۰/۲۵

۰/۲۵

۰/۲۵

۰/۲۵

## \* مهارت مکالمه (۱ نمره)

۱۴- به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید.

..... أنا طالبٌ / أنا ایرانی ؟ .....

..... في أيِّ صَفِّ أَنْتَ؟ : ..... / أنا بِخَيْرٍ ؟ .....

۱